

さぬきプログラム 提出書類一覧 Check List of the Documents Submitted for Sanuki Program

番号 No.	提出書類 Documents submitted	様式 Forms	言語 Languages	確認欄 Checks	備考 Remarks
1	在留資格認定証明書交付申請書(申請人用) Application for certificate of eligibility	指定様式あり Excel File SP1	日本語または英語 Japanese or English	<input type="checkbox"/>	After filling out, mail attachment
2	大学在籍証明書(在学証明) ※ Certificate of enrollment ※ 経費支弁能力証明書類 ※ Papers showing the evidence of payment for expenses while in Japan 奨学金受給対象(経費支弁能力証明書類3-1~4)の代わりに、奨学金関連書類を提出してください。 ※ For a scholarship recipient, please submit copies of the relevant documents - do not have to submit the documents 3-1, 3-2, 3-3 and 3-4.	書類の指定様式無し No specific forms	日本語翻訳 Japanese Translation needed	<input type="checkbox"/>	Refer to the example of description
3	注意1. 奨学金関連書類には「受給期間」「受給額」などが明記されているものに限り、 Notice 1. The period and exact amount of the benefit should be stated in the above documents. 注意2. 見込みなど確定していない奨学金については認めません Notice 2. Receiving the scholarships should be assured. 注意3. 奨学金の申請に基づいては経費支弁能力証明書類(3-1~4)が必要ない場合もあります Notice 3. The submission of the documents 3-1, 3-2, 3-3 and 3-4 may be required if the amount of the scholarships is not enough to study in Japan.	各書類の指定様式無し No specific forms	日本語翻訳 Japanese Translation needed Translator should be specified	<input type="checkbox"/>	
3-1	支弁者の在職証明 ※ Financial supporter's certificate of employment			<input type="checkbox"/>	
3-2	支弁者の収入証明書(もしくは納税証明書) ※ Financial supporter's certificate of income verification or tax payment			<input type="checkbox"/>	
3-3	支弁者と本人の関係が分かる戸籍謄本 ※ The family register showing the relationship between the applicant and his/her financial supporter			<input type="checkbox"/>	
3-4	残高証明書 ※ Certificate of the deposit balance			<input type="checkbox"/>	
4	特別聴講学生願 Request for Special Audit Student	指定様式あり From SP4-1		<input type="checkbox"/>	
5	履歴書 Curriculum Vitae	指定様式あり From SP4-2		<input type="checkbox"/>	
6	身元保証書 Letter of Guarantee	指定様式あり From SP4-3	日本語または英語 Japanese or English	<input type="checkbox"/>	
7	履修科目一覧 List of class application	指定様式あり From SP5		<input type="checkbox"/>	
8	学習計画書 Paper for research/study plan	指定様式あり From SP6		<input type="checkbox"/>	特異事項がある場合に限り、 別添事由書が必要 For a case of any notification, an attached document is required
9	パスポート写真 (有効期限 6ヶ月以上残っているものに限る) Copy of his/her passport *The expiry date must left 6 months over.	-		<input type="checkbox"/>	裏面に名前記入 Write your name on the backside of photos
10	写真(4cm*3cm) 4枚 4 ID photos (4cm*3cm)	-		<input type="checkbox"/>	
11	推薦書 Letter of recommendation	書類の指定様式無し No specific forms		<input type="checkbox"/>	
12	健康診断書 Health certificate	書類の指定様式無し No specific forms	日本語または英語 Japanese or English	<input type="checkbox"/>	
13	成績証明書 Academic transcript	書類の指定様式無し No specific forms		<input type="checkbox"/>	

- 「※」は日本語翻訳が必要な書類です。For the items marked ※, Japanese translation is necessary.
- 色付きのセルは様式が指定されています。For every item in the shaded cell, the form is specified.

For Kagawa University

さぬきプログラム 提出書類一覧 Check List of the Documents Submitted for Sanuki Program

番号 No.	提出書類 Documents submitted	様式 Forms	言語 Languages	確認欄 Checks	備考 Remarks
1	在留資格認定証明書交付申請書(申請人用) Application for certificate of eligibility	指定様式あり Exel File SP1	日本語または英語 Japanese or English	<input type="checkbox"/>	After filing out, mail attachment
2	大学在籍証明書(在学証明) ※ Certificate of enrollment <small>在学状況の証明書類</small> Papers showing the evidence of payment for expenses while in Japan	書類の指定様式無し No specific forms	日本語翻訳 Japanese Translation needed	<input type="checkbox"/>	Refer to the example of description
3	奨学金受給対象は経費支弁能力証明書類(3-1～4)の代わり、奨学金関連書類を提出してください。 ※ documents - do not have to submit the documents 3-1, 3-2, 3-3 and 3-4. For a scholarship recipient, please submit copies of the relevant documents. 注意1 奨学金関連書類には「受給期間」「受給額」などが明記されているものに限り、必ず Notice 1 The period and exact amount of the benefit should be stated in the above documents. 注意2 見込など確定していない奨学金については認めません Notice 2 Receiving the scholarships should be assured. 注意3 奨学金の金額によっては経費支弁能力証明書類(3-1～4)が必要な場合もあり、必ず Notice 3 The submission of the documents 3-1, 3-2, 3-3 and 3-4 may be required if the amount of the scholarships is not enough to study in Japan.	各書類の指定様式無し No specific forms	日本語翻訳 Japanese Translation needed Translator should be specified	<input type="checkbox"/>	
3-1	支弁者の在職証明 ※ Financial supporter's certificate of employment			<input type="checkbox"/>	
3-2	支弁者の収入証明書(もしくは納税証明書) ※ Financial supporter's certificate of income verification or tax payment			<input type="checkbox"/>	
3-3	支弁者と本人の関係が分かる戸籍謄本 ※ The family register showing the relationship between the applicant and his/her financial supporter			<input type="checkbox"/>	
3-4	残高証明書 ※ Certificate of the deposit balance			<input type="checkbox"/>	
4	特別聴講学生願 Request for Special Audit Student	指定様式あり From SP4-1		<input type="checkbox"/>	
5	履歴書 Curriculum Vitae	指定様式あり From SP4-2		<input type="checkbox"/>	
6	身元保証書 Letter of Guarantee	指定様式あり From SP4-3	日本語または英語 Japanese or English	<input type="checkbox"/>	
7	履修科目一覧 List of class application	指定様式あり From SP5		<input type="checkbox"/>	
8	学習計画書 Paper for research/study plan	指定様式あり From SP6		<input type="checkbox"/>	
9	パスポート写し(有効期限 6ヶ月以上残っているものに限る) Copy of his/her passport *The expiry date must left 6 months over.	-	-	<input type="checkbox"/>	特異事項がある場合に限り、 別途事由書が必要 For a case of any notification, an attached document is required
10	写真(4cm*3cm) 4枚 4 ID photos (4cm*3cm)	-	-	<input type="checkbox"/>	裏面に名前記入 Write your name on the backside of photos
11	推薦書 Letter of recommendation	書類の指定様式無し No specific forms		<input type="checkbox"/>	
12	健康診断書 Health certificate	書類の指定様式無し No specific forms	日本語または英語 Japanese or English	<input type="checkbox"/>	
13	成績証明書 Academic transcript	書類の指定様式無し No specific forms		<input type="checkbox"/>	

香川大学 書類審査専用
For Kagawa University

入国管理局 提出用
For Immigration Bureau

● 「※」は日本語翻訳が必要な書類です。For the items marked ※, Japanese translation is necessary.
● 色付きのセルは様式が指定されています。For every item in the shaded cell, the form is specified.

在留資格認定証明書交付申請書
 APPLICATION FOR CERTIFICATE OF ELIGIBILITY

To the Director General of 高松 入国管理局長 殿
 Regional Immigration Bureau

出入国管理及び難民認定法第7条の2の規定に基づき、次のとおり同法第7条第1項第2号に掲げる条件に適合している旨の証明書の交付を申請します。
 Pursuant to the provisions of Article 7-2 of the Immigration Control and Refugee Recognition Act, I hereby apply for the certificate showing eligibility for the conditions provided for in 7, Paragraph 1, Item 2 of the said Act.



1 国籍・地域 Korea 2 生年月日 1999 年 1 月 15 日
 Nationality/Region Date of birth Year Month Day

3 氏名 KIM SUK HWAN
 Name Family name Given name

4 性別 男 5 出生地 Jeju island, KOREA 6 配偶者の有無 有・無
 Sex Male / Female Place of birth Marital status Married / Single

7 職業 Student 8 本国における居住地 #1-1 Saiwai-cho, Takamatsu-shi, Kagawa-ken JAPAN
 Occupation Home town/city

9 日本における連絡先 1-1 Saiwai-cho, Takamatsu-city, Kagawa 香川大学国際グループ
 Address in Japan

電話番号 087-832-1148 携帯電話番号
 Telephone No. Cellular phone No.

10 旅券 (1)番号 C0153219 (2)有効期限 2017 年 8 月 1 日
 Passport Number Date of expiration Year Month Day

11 入国目的 (次のいずれか該当するものを選んでください。) Purpose of entry: check one of the followings
 I「教授」 I「教育」 J「芸術」 J「文化活動」 K「宗教」 L「報道」
 "Professor" "Instructor" "Artist" "Cultural Activities" "Religious Activities" "Journalist"
 L「企業内転勤」 M「投資・経営」 L「研究(転勤)」 N「研究」 N「技術」
 "Intra-company Transferee" "Investor / Business Manager" "Researcher (Transferee)" "Researcher" "Engineer"
 N「人文知識・国際業務」 N「技能」 N「特定活動(イ・ロ)」 O「興行」 P「留学」
 "Specialist in Humanities / International Services" "Skilled Labor" "Designated Activities (a/b)" "Entertainer" "Student"
 Q「研修」 Y「技能実習(1号)」 R「家族滞在」 R「特定活動(ハ)」 R「特定活動(BPA家族)」
 "Trainee" "Technical Intern Training (1)" "Dependent" "Designated Activities (c)" "Dependent of EPA"
 T「日本人の配偶者等」 T「永住者の配偶者等」 T「定住者」 U「その他」
 "Spouse or Child of Japanese National" "Spouse or Child of Permanent Resident" "Long Term Resident" Others

12 入国予定年月日 2014 年 9 月 23 日 13 上陸予定港 Takamatsu Airport
 Date of entry Port of entry Year Month Day

14 滞在予定期間 6 ヵ月 15 同伴者の有無 有・無
 Intended length of stay Accompanying persons, if any Yes / No

16 査証申請予定地 Japanese Embassy of Seoul
 Intended place to apply for visa

17 過去の出入国歴 有・無
 Past entry into / departure from Japan Yes / No
 (上記で「有」を選択した場合) (Fill in the followings when the answer is "Yes")
 回数 2 回 直近の出入国歴 2014 年 6 月 23 日 から 2014 年 9 月 30 日
 time(s) The latest entry from Year Month Day to Year Month Day

18 犯罪を理由とする処分を受けたことの有無 (日本国外におけるものを含む。) Criminal record (in Japan / overseas)
有 (具体的内容))・無
 Yes (Detail:) No

19 退去強制又は出国命令による出国の有無 有・無
 Departure by deportation / departure order Yes / No
 (上記で「有」を選択した場合) 回数 回 直近の送還歴 年 月 日
 (Fill in the followings when the answer is "Yes") time(s) The latest departure by deportation Year Month Day

20 在日親族(父・母・配偶者・子・兄弟姉妹など)及び同居者
 Family in Japan (Father, Mother, Spouse, Son, Daughter, Brother, Sister or others) or co-residents

続柄 Relationship	氏名 Name	生年月日 Date of birth	国籍・地域 Nationality/Region	同居予定 Intended to reside with applicant or not	勤務先・通学先 Place of employment/school	在留カード番号 特別永住者証明書番号 Residence card number Special Permanent Resident Certificate number
				はい/いいえ Yes/No		
				はい/いいえ Yes/No		
				はい/いいえ Yes/No		
				はい/いいえ Yes/No		

※ 20については、記載欄が不足する場合は別紙に記入して添付すること。なお、「研修」、「技能実習」に係る申請の場合は記載不要です。
 Regarding item 20, if there is not enough space in the given columns to write in all of your family in Japan, fill in and attach a separate sheet.
 In addition, take note that you are not required to fill in item 20 for applications pertaining to "Trainee" / "Technical Intern Training".

21 通学先 Place of study

(1) 名称 Name of school Jeju National University

(2) 所在地 Address #1 ara-dong Jeju-shi, Jeju-do KOREA

(3) 電話番号 Telephone No. +82-752-0000

22 修学年数 (小学校～最終学歴) Total period of education (from elementary school to last institution of education) 17 年 Years

23 最終学歴 (又は在学中の学校) Education (last school or institution) or present school

(1) 在籍状況 Registered enrollment 卒業 Graduated 在学中 In school 休学中 Temporary absence 中退 Withdrawal

大学院 (博士) Doctor 大学院 (修士) Master 大学 Bachelor 短期大学 Junior college 専門学校 College of technology

高等学校 Senior high school 中学校 Junior high school その他 (Others)

(2) 学校名 Name of the school Jeju National University

(3) 卒業又は卒業見込み年月日 Date of graduation or expected graduation 2016 年 2 月 15 日 Year Month Day

24 日本語能力 (専修学校又は各種学校において日本語教育以外の教育を受ける場合に記入)
Japanese language ability (Fill in the followings when the applicant plans to study at advanced vocational school or vocational school (except Japanese language).)

試験による証明 Proof based on a Japanese language test

(1) 試験名 Name of the test JLPT

(2) 級又は点数 Attained level or score N2/150

日本語教育を受けた教育機関及び期間 Organization and period to have received Japanese language education

機関名 Organization 新宿日本語学校

期間: 年 月 から 年 月 まで
Period from 2004 Year 4 Month to 2004 Year 12 Month

その他 Others 大学で専攻

25 日本語学習歴 (高等学校において教育を受ける場合に記入)
Japanese education history (Fill in the followings when the applicant plans to study in high school.)

日本語の教育又は日本語による教育を受けた教育機関及び期間
Organization and period to have received Japanese language education / received education by Japanese language

機関名 Organization _____

期間: 年 月 から 年 月 まで
Period from _____ Year _____ Month to _____ Year _____ Month

26 滞在費の支弁方法等 Method of support to pay for expenses while in Japan

(1) 支弁方法及び月平均支弁額 Method of support and an amount of support per month (average)

本人負担 Self 200,000 円 Yen

在外経費支弁者負担 Supporter living abroad _____ 円 Yen

在日経費支弁者負担 Supporter in Japan _____ 円 Yen

奨学金 Scholarship 月 50000 円 Yen

その他 Others _____ 円 Yen

(2) 送金・携行等の別 Remittances from abroad or carrying cash

外国からの携行 Carrying from abroad 200,000 円 Yen

外国からの送金 Remittances from abroad _____ 円 Yen

(携行者 Name of the individual carrying cash _____ 携行時期 Date and time of carrying cash _____) その他 Others _____ 円 Yen

(3) 経費支弁者 Supporter

① 氏名 Name KIM Myeong Sung

② 住所 Address 100 Topyong-dong Seogwipo Jeju KOREA 電話番号 Telephone No. +82-64-732-4456

③ 職業 (勤務先の名称) Occupation (place of employment) Agriculture 電話番号 Telephone No. _____

④ 年収 Annual income 10,000,000 円 Yen

(4)申請人との関係 (上記(1)で在外経費支弁者負担又は在日経費支弁者負担を選択した場合に記入)

Relationship with the applicant (Check one of the followings when your answer to the question 26(1) is supporter living abroad or Japan.)

- 夫 妻 父 母 祖父 祖母 養父 養母
兄弟姉妹 叔父(伯父)・叔母(伯母) 受入教育機関 友人・知人
友人・知人の親族 取引関係者・現地企業等職員
取引関係者・現地企業等職員の親族 その他

(5)奨学金支給機関 (上記(1)で奨学金を選択した場合に記入)

Organization which provide scholarship (Check one of the following when the answer to the question 26(1) is scholarship)

- 外国政府 日本国政府 地方公共団体
公益社団法人又は公益財団法人 その他

27 卒業後の予定 Plans after graduation

- 帰国 日本での進学
日本での就職 その他

28 申請人, 法定代理人, 法第7条の2第2項に規定する代理人

Applicant, legal representative or the authorized representative, prescribed in Paragraph 2 of Article 7-2.

(1)氏名 金 錫換(KIM SUK HWAN) (2)本人との関係 受入大学事務担当者

(3)住所 香川県 高松市 幸町1-1 香川大学 インターナショナルオフィス

電話番号 087-832-1148 携帯電話番号 090-2820-5127

以上の記載内容は事実と相違ありません。
申請人(代理人)の署名/申請書作成年月日
I hereby declare that the statement given above is true and correct.
Signature of the applicant (representative) / Date of filling in this form

注意 申請書作成後申請までに記載内容に変更が生じた場合, 申請人(代理人)が変更箇所を訂正し, 署名すること。
Attention In cases where descriptions have changed after filling in this application form up until submission of this application, the applicant (representative) must correct the part concerned and sign their name.

※ 取次者 Agent or other authorized person

(1)氏名 (2)住所
(3)所属機関等 Organization to which the agent belongs 電話番号 Telephone No.

(4) 申請人との関係 (上記(1)で在外経費支弁者負担又は在日経費支弁者負担を選択した場合に記入)
 Relationship with the applicant (Check one of the followings when your answer to the question 26(1) is supporter living abroad or Japan.)

- 夫 Husband 妻 Wife 父 Father 母 Mother 祖父 Grandfather 祖母 Grandmother 養父 Foster father 養母 Foster mother
 兄弟姉妹 Brother / Sister 叔父 (伯父)・叔母 (伯母) Uncle / Aunt 受入教育機関 Educational institution 友人・知人 Friend / Acquaintance
 友人・知人の親族 Relative of friend / acquaintance 取引関係者・現地企業等職員 Business connection / Personnel of local enterprise
 取引関係者・現地企業等職員の親族 Relative of business connection / personnel of local enterprise その他 () Others

(5) 奨学金支給機関 (上記(1)で奨学金を選択した場合に記入)
 Organization which provide scholarship (Check one of the following when the answer to the question 26(1) is scholarship)

- 外国政府 Foreign government 日本国政府 Japanese government 地方公共団体 Local government
 公益社団法人又は公益財団法人 () Public interest incorporated association / Public interest incorporated foundation その他 () Others

27 卒業後の予定 Plans after graduation

- 帰国 Return to home country 日本での進学 Enter school of higher education in Japan
 日本での就職 Find work in Japan その他 () Others

28 申請人, 法定代理人, 法第7条の2第2項に規定する代理人
 Applicant, legal representative or the authorized representative, prescribed in Paragraph 2 of Article 7-2.

(1) 氏名 金 錫換 (2) 本人との関係 受入大学事務担当者
 Name Relationship with the applicant
 (3) 住所 香川県 高松市 幸町1-1 香川大学 インターナショナルオフィス
 Address
 電話番号 087-832-1148 携帯電話番号 090-2820-5127
 Telephone No. Cellular Phone No.

以上の記載内容は事実と相違ありません。 I hereby declare that the statement given above is true and correct.
 申請人(代理人)の署名 / 申請書作成年月日 Signature of the applicant (representative) / Date of filling in this form

年 月 日
 Year Month Day

注意 申請書作成後申請までに記載内容に変更が生じた場合, 申請人(代理人)が変更箇所を訂正し, 署名すること。
 Attention In cases where descriptions have changed after filling in this application form up until submission of this application, the applicant (representative) must correct the part concerned and sign their name.

※ 取次者 Agent or other authorized person

(1) 氏名 (2) 住所
 Name Address
 (3) 所属機関等 Organization to which the agent belongs 電話番号 Telephone No.

平成 年 月 日
year month day

香川大学長 殿
Kagawa University President,

本人氏名 , 男・女
Name of the person (sign) M. F

生年月日
Date of birth year month day

現住所

Address

郵便番号

Post Code

電話番号

Phone no.

保証人氏名 , 続柄 ()
Name of Guarantor (sign) Relation

現住所

Address

郵便番号

Post Code

電話番号

Phone no.

特 別 聴 講 学 生 願

Request for Special Audit Student

下記により貴学の授業科目を履修いたしたく御許可下さるよう、保証人連署をもってお願いいたします。

I apply to take classes of your university as following by this letter under the joint signatures of guarantor.

記

1. 履修希望期間 自 平成27年04月01日 ~ 至 平成28年3月31日
2015 04 1 2016 3 31
Period of course From year month day ~ To year month day

2. 履修希望授業科目、単位及び担当教員名等
Requested class, credit and name of professor.

別紙「履修申請科目一覧表」に記入

Please write down an annexed paper "List of class application"

3. 在籍大学、学部及び課程

Registered University, Faculty/School and Course

University Faculty/School Course

平成 年 月 日
year month day

香川大学長 殿
Kagawa University President,

本人氏名 KIM Suk Hwan , 男・女
Name of the person (sign) M. F
生年月日 平成 1990年 10 月 13 日
Date of birth year month day
現住所 278-2 Jayang-dong Gwangjin-gu Seoul
Address
郵便番号 151001 電話番号 (02) 450-3000
Post Code Phone no.

保証人氏名 KIM Walter , 続柄 (Father)
Name of Guarantor (sign) Relation
現住所 1114 Kangjung-dong Seogwipo Jeju KOREA
Address
郵便番号 731-1234 電話番号 (064) 739-7677
Post Code Phone no.

特 別 聴 講 学 生 願

Request for Special Audit Student

下記により貴学の授業科目を履修いたしたく御許可下さるよう、保証人連署をもってお願いいたします。

I apply to take classes of your university as following by this letter under the joint signatures of guarantor.

記

1. 履修希望期間 自 平成27年04月01日 ~ 至 平成28年3月31日
2015 04 1 2016 3 31
Period of course From year month day ~ To year month day

2. 履修希望授業科目、単位及び担当教員名等
Requested class, credit and name of professor.

別紙「履修申請科目一覧表」に記入
Please write down an annexed paper "List of class application"

3. 在籍大学、学部及び課程
Registered University, Faculty/School and Course
KOREA 大学 Faculty of Humanities 学部 Japanese Language 課程
University Faculty/School Course

履 歴 書

Curriculum Vitae

フリガナ

氏 名

Name

平成

年

月

日

生

Date of birth:

year

month

day

印

sign

写真添付欄
出願以前3ヶ月
以内に撮影した
正面、半身、脱帽
(写真4cm×3
cm)の写真を添付
すること。
Picture within
3months 4x3cm

About	Date	Record
学 歴 Education		
職 歴 Work Experience		
賞 罰 Reward and punishment		

- (注) 1. 学歴は、高等学校入学から漏れなく記入すること。ただし、外国人志願者は、小学校入学から記入すること。
 2. この履歴書の中に、虚偽の事項を記入し、また、当然記入すべき事項を記入しなかったことを発見した場合には、入学許可を取り消すことがある。
 3. 外国人志願者について特に必要な場合は、別途様式により作成しても差し支えない。
- (Notice) 1. Regarding Education, write down from the elementary school.
 2. In case of false statement, or not mentioned necessary matters, admission may be cancelled.
 3. If you need, you can use other form for CV.

履 歴 書

Curriculum Vitae

フリガナ キム ソッフアン

氏 名 KIM Suk Hwan

Name

平成 年 月 日 生

Date of birth: 1990year 12month 25 day



写真添付欄
出願以前3ヶ月
以内に撮影した
正面、半身、脱帽
(写真4cm×3
cm)の写真を添付
すること。
Picture within
3months 4x3cm

About	Date	Record
学 歴 Education	2006.3.2.	韓国) 南洲高等高校 入学
	2009.2.14.	韓国) 南洲高等高校 卒業
	2009.3.2.	韓国) 濟州大学 史学科(学士) 入学
	2013.2.14.	韓国) 濟州大学 史学科(学士) 卒業
	2013.3.2.	韓国) 濟州大学 濟州方言研究科(修士) 入学
	2014.10.10.	現在 濟州大学 濟州方言研究科(修士) 2年 在学中
		以下余白
職 歴 Work Experience	2013.3.2.	濟州方言研究所 方言録取及び調査係 入所
	2014.10.10.	現在 濟州方言研究所 方言録取及び調査係、在職中
		以下余白
賞 罰 Reward and punishment	2010.5.5.	日本語エッセイ大会(主催：日本国大使館) 佳作
		以下余白

(注) 1. 学歴は、高等学校入学から漏れなく記入すること。ただし、外国人志願者は、小学校入学から記入すること。

2. この履歴書の中に、虚偽の事項を記入し、また、当然記入すべき事項を記入しなかったことを発見した場合には、入学許可を取り消すことがある。

3. 外国人志願者について特に必要な場合は、別途様式により作成しても差し支えない。

(Notice)1. Regarding Education, write down from the elementary school.

2. In case of false statement, or not mentioned necessary matters, admission may be cancelled.

3. If you need, you can use other form for CV.

平成 年 月 日
Year month day

身元保証書 Letter of Guarantee

香川大学長 殿
Kagawa University President,

フリガナ
本人氏名
Name of the person
生年月日
Date of birth
year month day (Age)
男・女
M . F

- 私は、上記の者が貴学へ入学した場合は、次の事項について保証します。
I shall guarantee the following when above mentioned person entered your university.
1. 本人が入国目的以外の活動をせず、その他日本国法令を遵守するよう私が監督すること。
To ensure that he/she comply with Japanese law and not to do any other activities except the purpose of enter the country.
 2. 本人が学費及びその他必要な費用について支払いできないときは、私が負担すること。
To bear school expenses and other necessary expenses in case he/she can't afford to pay.
 3. 本人が日本国法令上関係するいかなる場合においても、私が身元を引き受けること。
To take all responsibilities in terms of any Japanese law and regulations procedures.

身元保証人

住 所
Guarantor's address
氏 名
Guarantor's Name
勤務先等
Place of employment

印
sign

平成 年 月 日
Year month day

身元保証書 Letter of Guarantee

香川大学長 殿
Kagawa University President,

フリガナ
本人氏名 KIM Suk Hwan 男・女
Name of the person M . F
生年月日 1990 年 01 月 31 日 (24 歳)
Date of birth year month day (Age)

- 私は、上記の者が貴学へ入学した場合は、次の事項について保証します。
I shall guarantee the following when above mentioned person entered your university.
1. 本人が入国目的以外の活動をせず、その他日本国法令を遵守するよう私が監督すること。
To ensure that he/she comply with Japanese law and not to do any other activities except the purpose of enter the country.
 2. 本人が学費及びその他必要な費用について支払いできないときは、私が負担すること。
To bear school expenses and other necessary expenses in case he/she can't afford to pay.
 3. 本人が日本国法令上関係するいかなる場合においても、私が身元を引き受けること。
To take all responsibilities in terms of any Japanese law and regulations procedures.

身元保証人：住 所 123 Kangjund-dong Seogwipo Jeju
Guarantor's address
氏 名 KIM Walter 印
Guarantor's Name sign
勤務先等 Own Farm(Agriculture)
Place of employment

学 習 計 画 書

Paper of Study plan

志願者氏名	
-------	--

志望の動機（入学後の学習テーマおよび内容等）を英文で A4 用紙 1 枚(12pt.)以内で書いて下さい。

学 習 計 画 書

Paper of Study plan

志願者氏名	
-------	--

志望の動機（入学後の学習テーマおよび内容等）を英文で A4 用紙 1 枚(12pt.)以内で書いて下さい。

When I was young, I'd listen to the radio. Waiting for my favorite songs.
When they played I'd sing along It made me smile.

Those were such happy times and not so long ago, How I wondered where
they'd gone.

But they're back again just like a long lost friend

All the songs I loved so well.

Every Sha-la-la-la Every Wo-o-wo-o still shines every shing-a-ling-a-ling that
they're starting to sing's so fine.

When they get to the part where he's breaking her heart, It can really make me
cry just like before It's yesterday once more.